



**REQUEST FOR QUOTATION  
DEMANDE DE SOUMISSION**

**AMENDMENT NO. 1 –  
MODIFICATION NO. 1**

**RETURN BIDS TO :  
RETOURNER LES SOUMISSIONS  
À:**

National Research Council Canada (NRC)  
Procurement Services  
Saguenay Site  
501, Boul. de l'Université Est  
Saguenay (arr. Chicoutimi), (Québec) G7H 8C3

Conseil national de recherches Canada  
Site Saguenay  
501, Boul. de l'Université Est  
Saguenay (arr. Chicoutimi), (Québec) G7H 8C3

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

Proposal To:

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

Proposition aux:

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).



<b>Title/Sujet</b>	
Travaux de déneigement des stationnements, des voies d'accès et des trottoirs, ainsi que les travaux de jardinage et de tonte de pelouse. (2019-2023)	
<b>Solicitation No./N. de l'invitation</b>	<b>Date</b>
DDS18-CS2, 18-22068	27 Novembre 2018
<b>Solicitation Closes/L'invitation prend fin at/à</b>	<b>Time Zone/Fuseau Horaire</b>
14 h	HNE
<b>on/le</b>	
22 Janvier 2019	
<b>Address Enquiries To/Adresser demandes de renseignements à :</b>	
<b>Buyer Name / Acheteur</b>	<b>R-Michel Simard</b>
<b>Email/Courriel :</b>	<a href="mailto:R-Michel.Simard@cnrc.gc.ca">R-Michel.Simard@cnrc.gc.ca</a>
<b>Telephone No./N. de téléphone :</b>	<b>(418) 545-5250</b>
<b>Facsimile No./N. de télécopieur :</b>	<b>(418) 545-5254</b>

<b>Vendor/Firm Name and Address</b>	
<b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No./N. de téléphone</b>	
<b>Facsimile No./N. de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print)</b>	
<b>Nom et titre de la personne autorisé à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Cette demande de soumission est par les présentes modifiées comme suit :

1. Sous la rubrique **L'invitation prend fin**, MODIFIER la date par la suivante : **22 JANVIER 2019**
2. Sous la rubrique **3.0 DURÉE DU CONTRAT**, 3.1 La présente demande est pour une durée de, MODIFIER la durée par la suivante : deux (2) ans et cinq (5) mois
3. Sous la rubrique **3.2.1 Le déneigement et le nettoyage**, ENLEVEZ l'art. 3.2.1.1. NE PAS tenir compte de la période mentionné ~~Du 1 Janvier 2019 au 30 Avril 2019.~~
4. Sous la rubrique **5.0 DATE LIMITE DE RÉCEPTION DES PROPOSITIONS**, art. 5.1 Les propositions doivent parvenir au plus tard à **14h00** HNE, MODIFIER la date par la suivante : **22 JANVIER 2019**
5. Sous la rubrique **23.0 CONFÉRENCE DES SOUMISSIONNAIRES, VISITE DES LIEUX**, MODIFIER la date par la suivante : **Le 30 Novembre 2018 @ 10h00**

## **VISITE OBLIGATOIRE**

6. Sous l'annexe D, ***PROPOSITION DE PRIX / PRICE PROPOSAL***, MODIFIER en ne tenant pas compte de la période de déneigement de JANVIER à Avril 2019 (voir tableau).
- 7.

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS ET CONDITIONS LA DEMANDE DE SOUMISSION DEMEURENT INCHANGÉES.

**ANNEXE D**

**PROPOSITION DE PRIX / PRICE PROPOSAL**

**PÉRIODE DÉBUTANT le 1 NOVEMBRE ET SE TERMINANT le 30 AVRIL :**

Description	2019 (Janvier @ Avril)	2019-20	2020-21	2021-22	2022-23		Total \$
Déneigement, montant de base pour 300 cm <b>Tarif mensuel \$</b>	<b>X</b>						
<b>Jusqu'au 31 mars</b> (Tx Mensuel x 5)	<sup>(3 mois)</sup> <b>X</b>						
Déneigement Avril (\$ mois)	<b>X</b>						
Nettoyage, enlèvement du sable et récurage des égouts pluviaux - Avril	<b>X</b>						
<b>Sous-Total</b>	<b>X</b>						